

The English-language version can be found after the German-language version.

Die englischsprachige Fassung finden im Anschluss an die deutschsprachige Ausfertigung.

Zertifikat
Nr. ET 26030
vom 08.07.2026

Baumusterzertifikat

Name und Anschrift des
Zertifikatsinhabers:
(Auftraggeber) **Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
DEUTSCHLAND**

Name und Anschrift des
Herstellers: **Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
DEUTSCHLAND**

Produktbezeichnung: **Sicherheits-Schaltscharnier**

Typ: **PSEN hs1.1p
PSEN hs1.2p**

Bestimmungsgemäße
Verwendung:

Prüfgrundlage: **DIN EN 60947-5-1 Niederspannungsschaltgeräte –
Teil 5-1: Steuergeräte und
Schaltelemente –
Elektromechanische Steuergeräte 2018-03**

**GS-ET-19 Grundsätze für die Prüfung und
Zertifizierung von
Verriegelungseinrichtungen mit
Zuhaltungen 2019-06**

Bemerkungen:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG
(**Maschinen**).

Dieses Zertifikat ist gültig bis: **31.12.2030**

Das Baumusterzertifikat berechtigt nicht zur Nutzung eines Prüfzeichens.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die
Prüf- und Zertifizierungsordnung.

Az: NA.520.29/20-111-VT01/VPig


Dipl.-Ing. Malte Gernolka
Leiter der Zertifizierungsstelle



Zertifikat
Nr. **ET 26031**
vom 08.07.2026

DGUV Test-Zertifikat

Name und Anschrift des
Zertifikatsinhabers:
(Auftraggeber) **Pilz GmbH & Co. KG**
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
DEUTSCHLAND

Name und Anschrift des
Herstellers: **Pilz GmbH & Co. KG**
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
DEUTSCHLAND

Produktbezeichnung: **Sicherheits-Schaltscharnier**

Typ: **PSEN hs1.1p**
PSEN hs1.2p

Bestimmungsgemäße
Verwendung:

Prüfgrundlage: **DIN EN 60947-5-1** Niederspannungsschaltgeräte –
Teil 5-1: Steuergeräte und
Schaltelemente –
Elektromechanische Steuergeräte **2018-03**

GS-ET-19 Grundsätze für die Prüfung und
Zertifizierung von
Verriegelungseinrichtungen mit
Zuhaltungen **2019-06**

Bemerkungen/
Zeichenzusatz:

Das geprüfte Baumuster stimmt mit den in § 3 des Produktsicherheitsgesetzes genannten Anforderungen überein. Das Baumuster entspricht somit auch den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (**Maschinen**).

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an den mit dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten anzubringen, sofern zutreffend mit dem oben genannten Zeichenzusatz.

Dieses Zertifikat einschließlich der Berechtigung zur Anbringung des DGUV Test-Zeichens ist
gültig bis: **31.12.2030**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die
Prüf- und Zertifizierungsordnung.

Az: NA.520.29/20-111-VT01/VPig


Dipl.-Ing. Malte Gornalka
Leiter der Zertifizierungsstelle



certificate
no. **ET 26030**
dated 08.07.2026

Translation

In any case, the German original shall prevail.

Type-Examination Certificate

Name and address of the
holder of the certificate:
(customer):

Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
GERMANY

Name and address of the
Manufacturer:

Pilz GmbH & Co. KG
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
GERMANY

Product designation:

Safety Hinge Switch

Type:

PSEN hs1.1p
PSEN hs1.2p

Intended purpose:

Testing based on:

DIN EN 60947-5-1 Low-voltage switchgear and
controlgear – Part 5-1: Control circuit
devices and switching elements –
Electromechanical control circuit
devices

2018-03

GS-ET-19

Principles of testing and certification
for interlocking devices with guard-
locking

2019-06

Remarks:

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC (**Machinery**).

The present certificate is valid until: **31.12.2030**

The type test certificate is not entitled to use a test mark.

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.

Az: NA.520.29/20-111-VT01/VPig


Dipl.-Ing. Malte Gornolka
Manager of the Certification Body



certificate
no. **ET 26031**
dated 08.07.2026

Translation

In any case, the German original shall prevail.

DGUV Test Certificate

Name and address of the
holder of the certificate:
(customer): **Pilz GmbH & Co. KG**
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
GERMANY

Name and address of the
Manufacturer: **Pilz GmbH & Co. KG**
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
GERMANY

Product designation: **Safety Hinge Switch**

Type: **PSEN hs1.1p**
PSEN hs1.2p

Intended purpose:

Testing based on: **DIN EN 60947-5-1** Low-voltage switchgear and
controlgear – Part 5-1: Control circuit
devices and switching elements –
Electromechanical control circuit
devices 2018-03

GS-ET-19 Principles of testing and certification
for interlocking devices with guard-
locking 2019-06

Remarks:

The type tested meets the requirements specified in article 3 of the German Product Safety Act.
Thus, the type tested also complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC
(**Machinery**).

The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test mark shown overleaf to the products
complying with the type tested, including the specification given under the heading 'remarks'.

The present certificate including the right to affix the DGUV Test mark is valid until: **31.12.2030**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid
down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.

Az: NA.520.29/20-111-VT01/VPig



Dipl.-Ing. Malte Gornolke
Manager of the Certification Body